



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government**  
**Services Canada/Réception des soumissions Travaux**  
**publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Room 1650, 635 8th Ave. S.W.**  
**Calgary**  
**Alberta**  
**T2P 3M3**  
**Bid Fax: (403) 292-5786**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services  
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

<b>Title - Sujet</b> Compost Turner	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01586-160488/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01586-160488	<b>Date</b> 2017-06-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAL-142-6589	
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-6-39080 (142)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-06-27</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Blake, Luke J.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal142
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 613-0725 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (403) 292-5786
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Solicitation No.  
01586-160448/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
01586-160448

N° de la modif - Amd. No.  
01  
File No. - N° du dossier  
CAL-6-39080

Id de l'acheteur - Buyer ID  
cal142  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Cette modification est soulevée pour répondre aux questions suivantes de l'industrie:

1. Accepteriez-vous une machine autopropulsée qui créerait un andain groupé plus large?  
**Non, Agriculture et Agroalimentaire Canada utilisera l'équipement qu'il a déjà pour remorquer le mélangeur à compost.**
2. Vous avez demandé un chariot-citerne, soit un réservoir d'eau tiré par un tracteur. Accepteriez-vous également un dévidoir de tuyau fixe qui peut être connecté à une source d'eau pour alimenter le vire-andain en eau?  
**Non, Agriculture et Agroalimentaire Canada doit s'assurer d'avoir une source d'eau dans tous les emplacements où le travail doit être effectué. Il a donc besoin d'un chariot-citerne.**